

中英文对照

# 电脑常用软件 屏幕提示信息 大全

战晓苏  
谭军安 主编



中国标准出版社

中 英 文 对 照  
电 脑 常 用 软 件 屏 幕 提 示  
信 息 大 全

战晓苏 谭军安 主编

中 国 标 准 出 版 社  
北 京

### 内 容 简 介

本书汇集了微机操作系统(Windows、Windows NT、DOS)、常用工具软件、常用数据库系统、常用字处理软件、常用应用软件系统等操作中常见的屏幕英文专业术语及提示信息，并提供了这些信息的中文解释。各类信息按英文字母顺序排列，读者查对非常方便。

本书适用于广大电脑操作人员、维修销售人员、办公自动化工作人员、学生和广大家用电脑用户上机操作时参考使用。

### 图书在版编目(CIP)数据

中英文对照电脑常用软件屏幕提示信息大全/战晓苏,  
谭军安主编. —北京:中国标准出版社,2000. 11  
ISBN 7-5066-2264-5

I . 中… II . ①战… ②谭… III . 电子计算机-基本知识  
IV . TP3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 42979 号

中国标准出版社出版  
北京复兴门外三里河北街 16 号

邮政编码:100045

电 话:68522112

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷  
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

版权专有 不得翻印

\*

开本 880×1230 1/16 印张 16<sup>3/4</sup> 字数 824 千字  
2000 年 10 月第一版 2000 年 10 月第一次印刷

\*

印数 1—3 000 定价 56.00 元

## 前　　言

现在,电脑已普及到各行各业和很多家庭。人们的工作和生活越来越离不开电脑。广大电脑用户和电脑爱好者在使用系统软件或应用软件过程中,不可避免地会在屏幕上遇到英文提示信息。这些信息,或是软件安装过程中的引导说明,或是选择项菜单,或是错误信息、异常情况的交互处理信息。由于大部分电脑用户的英文水平和专业术语的限制,在上机过程中,遇到的最大困难是不能正确理解屏幕上的英文提示信息。他们为此花费了大量的时间,有时因为误操作还出现丢失数据、损坏系统和磁盘信息等错误。所有这些都大大地妨碍了他们进一步使用计算机,严重地影响了他们计算机水平的提高和进一步学习计算机知识的信心。

为了满足用户的需求,中国标准出版社曾在1995年8月出版了《中英文对照　微机常用软件屏幕提示信息大全》,之后又多次加印,受到了读者的普遍好评。其间,出版社收到了大量的读者来信,要求将该书修订,在书中加入1995年6月至2000年初的流行新版软件的提示信息。读者急需一本全面反映最新软件系统提示信息的中英文对照方面的新书。本书的出版正是在这种背景下完成的。

本书旨在解决广大电脑用户之所难。在前一版的基础上对电脑上常用的系统软件、工具软件和应用软件,在操作中可能遇到的各种英文屏幕提示信息做了增补,同时把原书中已陈旧的内容去掉。

我们组织了十余位英文水平和电脑操作水平均比较高的作者共同编写了本书。书中针对几年来所流行的最新软件系统运行中可能出现的各种英文提示信息,详细提供了这些信息的英汉对照。各类信息按字母顺序排列,使用户便于查对。

书中的每条信息均有英文、中文和英文信息出处等三项信息。中文译文力求准确、通俗、易懂,使之适合各类电脑上机人员上机时参考。

本书由战晓苏和谭军安主编,参加编写工作的还有:赖建荣、李思伟、张立宁、战晓雪、张露婷、张立莉、赵倩。张少华、苏忠、邓桂龙、施波、杨清审校了全书。另外在本书的校对、审核、录入工作中,得到了李滨、任永燕、寇冬华、邝海凤的帮助。

由于本书内容容量大,编写时间仓促,不足之处,恳请读者指正。

## 使 用 说 明

1. 本书信息按英文字母顺序排列；凡以非英文字母为首的条目均列在 Z 字母后。

2. 每一个条目包含三项内容：英文屏幕信息、中文含义和出处。例如：

Error setting file information(英文屏幕信息)

含义：设置文件信息时出错。（中文含义）

出处：Novell

3. 英文屏幕信息以黑体印刷。

4. 英文信息及中文含义相同的而出处不同的，将所有出处均列在“出处”后。例如：

File not found.

含义：文件未找到。

出处：Basic, WINDOWS, Debugger, DOS, …。

5. 由于一些屏幕信息比较简短，中文含义上单纯直译就不能完全反映该信息的确切意义，为此编者做了一些引伸编译，以便中文含义更能体现信息的真实含义。例如：

Variable record

含义：不允许用于可变长记录。

出处：COBOL

6. 英文信息中，由尖括号所括起来的部分如：`<number>`, `<filename>` 等是电脑的具体使用中所出现的特定数字或文件名，本书对此不一一译出。

# A

**A2**

含义:ATAN2 的两个变量都是 D。

出处:FORTRAN

**A-active a partition**

含义:A——激活分区。

出处:XENIX

**A buffer error has occurred**

含义:缓冲区出错。

出处:Windows 应用

**A closing double-quotation mark is missing from the parameter value. Please supply one**

含义:参数值中缺乏一个关闭的双引号,请提供出一个。

出处:Windows 应用

**A corrupt permanent swap file was found on drive % c. To get accurate swap-file analysis, the file should be set to zero length**

含义:%c 驱动器上发现损坏的永久交换文件。要精确分析交换文件,必须将文件设置成零长度。

出处:Windows 应用

**A description of new units and structures available can be accessed below**

含义:建造一些新的设施和建筑能使你继续过关。

出处:Windows 常见游戏

**A device ID has been used that is out of range for your system**

含义:使用的设备 ID 值超出系统定义范围。

出处:Windows 应用

**A different disk is expected in drive %c:**

含义:驱动器%c 中需要另一种磁盘。

出处:Windows 应用

**A driver for this %s is already on the system. Do you want to use the currently installed driver or install a new driver?**

含义:%s 的驱动器已存在,是使用当前已安装的驱动程序还是安装一个新的驱动程序?

出处:Windows 应用

**A file cannot be saved on a write-protected disk**

含义:一个文件无法保存到有写保护的磁盘中。

出处:Windows 应用

**A file server could not found**

含义:未找到文件服务器。

出处:Novell

**A file transfer is in progress. Do you want to stop it?**

含义:正在传送文件。是否终止?

出处:Windows 应用

**A filename is required**

含义:需要输入一个文件名。

出处:WordPerfect

**A full search path must be specified**

含义:必须指定完整的检索路径。

出处:Novell

**A general network error has occurred. Try again**

含义:网络发生一般错误,重试。

出处:Windows 应用

**A handle error has occurred**

含义:句柄错误。

出处:Windows 应用

**A Infiltrate the Imperial Basin and build up our forces until they are strong enough to eradicate the local Harkonnen presence**

含义:渗入帝国盆地,建立一支我们的强大部队,彻底根除地方上 Harkonnen 家族的余部。

出处:Windows 常见游戏

**A job error has occurred**

含义:任务出错。

出处:Windows 应用

**A Light Factory is vulnerable to most types of weapons**

含义:轻型兵工厂经不住多数类型武器的攻击。

出处:Windows 常见游戏

**A20 line already enabled, so test is meaningless**

含义:A20 行已经允许,因此检测是无意义的。

出处:C

**A MIDI device which is not installed on your system**

含义:所需的一个 MIDI 设备未安装到你的系统上。

出处:Windows 应用

**A MIDI map was not found. There may be a problem with the driver, or the MIDIMAP.CFG file may be corrupt or missing**

含义:MIDI 映像未找到。驱动程序可能有问题或 MIDIMAP.CFG 被损坏或丢失。

出处:Windows 应用

**A mouse is not installed**

含义:鼠标没有安装。

出处:Windows 应用

**A network error has occurred**

含义:网络出错。

出处:Windows 应用

**A new permanent swap file cannot be created. Another permanent swap file is in use on one of your drives, or a temporary swap file is in use on the specified drive**

含义:无法建立一个新的永久交换文件。另一个永久交换文件正用在你的驱动器上,或一个临时交换文件正用在所指定的驱动器。

出处:Windows 应用

**A null parameter block was passed to MCI**

含义:一个空的参数块传送到 MCI。

出处:Windows 应用

**A null string pointer was passed to the output formatter**

含义:一个空字符串指针被传递给输出格式标识符。

出处:Novell

**A parameter or value was specified twice. Only specify it once**

含义:一个参数或值被再次指定。只能指定一次。

出处:Windows 应用

**A password is required to connect to this network device.**

**Please supply the password**

含义:需要口令连到网络驱动器。请给出口令。

出处:Windows 应用

**A permanent swap file cannot be created**

含义:无法建立永久交换文件。

出处:Windows 应用

**A permanent swap file has been found on drive %c. The installation of Windows that you are using did not create the**

**file. If this file is not used by another installation of Windows, you can delete it**

含义:驱动器%c 上发现一个永久交换文件。你所用的 Windows 配置没有建立该文件。如果该文件没有被其它 Windows 配置使用,你可以删除它。

出处:Windows 应用

**A permanent swap file has been found on a drive where one cannot be created.**

**Select a different drive, or change Type to None**

含义:永久交换文件存在于不可建立该种文件的驱动器上。

选择一个不同的驱动器或将类型设置为空。

出处:Windows 应用

**A pointer error has occurred**

含义:指针错误。

出处:Windows 应用

**A port with jobs queued was removed (or the printer assigned to the port was changed). These jobs could not be printed and have been deleted**

含义:带有打印作业的端口被取消(或联到该端口的打印机被改变)。这些打印作业无法进行并且已被删除。

出处:Windows 应用

**A previously created swap file has been found, but it is corrupted. It will be deleted**

含义:发现以前建立的交换文件,但它已被损坏。它将被删除。

出处:Windows 应用

**A print-job error has occurred**

含义:打印任务出错。

出处:Windows 应用

**A print-queue error has occurred**

含义:打印队列出错。

出处:Windows 应用

**A printer driver for the selected printer is already installed**

含义:所选打印机的驱动程序已经安装。

出处:Windows 应用

**A printer driver is memory resident**

含义:驻留内存的打印机驱动程序不支持特殊打印。

出处:WordPerfect

**A Printer Setup dialog box is already open. Close it, and then try again**

含义:打印机设置的对话框已经打开。关闭它,然后再试。

出处:Windows 应用

**A problem occurred in initializing MIC. Try restarting Windows**

含义:初始化 MCI 中出现问题。重新启动 Windows。

出处:Windows 应用

**A Program Information File (PIF) for %s already exists (%s). (The existing PIF may provide Windows with special instructions about running %s.)**

含义:%s 的程序信息文件(PIF)已存在(%s)。(现有的 PIF 提供给 Windows 关于运行%s 的特殊指令。)

出处:Windows 应用

**A queue error occurred**

含义:发生一个队列错误。

出处:Novell

**A read-only file cannot be changed and saved**

含义:只读文件不能被修改。

出处:Windows 应用

**A read-only file cannot be changed and saved. If you want**

**to save this version of %%, use the Save As command to save the file to a different file name or use the Properties command in File Manager to change the file attributes**

含义:只读文件不能被改动。你如果要保存 %% 版本,使用 Save As 把文件保存到另一个文件名中或使用文件管理器中的属性命令来改变文件属性。

出处:Windows 应用

**A refinery can store 2000 spice**

含义:一个精炼厂可储存 2000 香料。

出处:Windows 常见游戏

**A represents only gamma5 in vector expressions**

含义:在高能物理计算的表达式中只能用 A 代表 gamma5。

出处:REDUCE

**A sample is not available because TrueType fonts are disabled. To use TrueType fonts, choose the TrueType button**

含义:无法得到例子,因为 TrueType 字体未安装。使用 TrueType 字体,请选 TrueType 按钮。

出处:Windows 应用

**A Self-Extracting Archive is an executable program that extracts the contents of the archive without requiring a zip utility program.**

**This program will create a self-extracting executable file from an existing zip archive. Select the archive from which you would like to create the self-extracting executable**

含义:自扩展文件是一个可执行程序,它无需一个 zip 应用程序就可以将压缩文件自行扩展。

该程序根据已存在的 zip 文件创建一个自扩展的可执行文件。从你想创建自扩展的可执行文件中选取一个文件。

出处:Windows 应用程序

**A shortcut key or a name for the macro is required before recording**

含义:在记录前宏需要一个快捷键或一个名字。

出处:Windows 应用

**A Spice Harvester is delivered via Carryall once a Refinery is built**

含义:一旦精炼厂建好,采料车就会由运输机送过来。

出处:Windows 常见游戏

**A swap file has been found that is not associated with a SPART.PAR file. It could not be deleted. This may prevent an accurate swap-file analysis**

含义:找到与 SPART.PAR 文件不关联的交换文件。它无法被删除。这会妨碍准确分析交换文件。

出处:Windows 应用

**A valid partition was detected during disk initialization**

含义:在磁盘初始化期间,发现一个有效的盘分区。

出处:XENIX

**A value error has occurred**

含义:一个值错误。

出处:Windows 应用

**A wait node was lost by the TTS support code**

含义:TTS 支持的代码丢失了一个等待节点。

出处:Novell

**A WINDIR environment setting is required before this process can be completed. Quit and restart Windows, and then try again**

含义:该进程完成之前需要设置 WIDDIR 环境。退出并重新启动 Windows,然后再试。

出处:Windows 应用

**A word is too long to fit within the margins**

含义:一个单词太长不能放在边界内。

出处:WordPerfect

**Abend: <message> press "Y" to copy diagnostic image to diskette. Otherwise, Power off and back on to restart**

含义:按“Y”将诊断影像拷贝到磁盘,否则,关掉电源然后重新启动。

出处:Novell

**Abnormal program termination**

含义:非正常程序终止。

出处:C

**Abort edit(Y/N)?**

含义:终止编辑吗(是/否)?

出处:DOS

**Aborted remirror of partition # < logical partition number>**

含义:分区的重映像终止 <逻辑分区符>。

出处:Novell

**Aborted remirror of partition # [number] partition number**

含义:终止分区的重镜像 [符号]分区符。

出处:Novell

**About**

含义:关于该程序的一些信息。

出处:PCW

**About Clipboard Viewer...**

含义:关于剪贴板查看程序.....

出处:Windows 应用

**About Control Panel...**

含义:关于控制面板.....

出处:Windows 应用

**About File Manager...**

含义:关于文件管理器.....

出处:Windows 应用

**About Media Player...**

含义:关于媒体播放机.....

出处:Windows 应用

**About Object Packager...**

含义:关于对象程序包.....

出处:Windows 应用

**About PIF Editor...**

含义:关于PIF 编辑器.....

出处:Windows 应用

**About Print Manager...**

含义:关于打印管理器.....

出处:Windows 应用

**About Program Manager...**

含义:关于程序管理器.....

出处:Windows 应用

**About Registration Editor...**

含义:关于记录编辑器.....

出处:Windows 应用

**About Sound Recorder...**

含义:关于录音机.....

出处:Windows 应用

**About to generate .EXE file. Change diskette in drive A: and press<ENTER>**

含义:即将生成.EXE 文件,在 A 驱动器中换盘后按 ENTER 键。

出处:DOS

**About WinZip**

含义:关于 WinZip。

出处:WINZIP

**Absolute pointer with short pointers**

含义:绝对指针用了短指针。

出处:PL/M

**Accelerator type required (ASCII or VIRTKEY)**

含义:Accelerators 语句中的 type 域必须包含 ASCII 或 VIRTKEY 值。

出处:Windows

**Access above 64K**

含义:存取超过 64K。

出处:MASM

**Access can only be changed to public or protected**

含义:访问被改成 public 或 protected。

出处:C

**Access clash**

含义:接收顺序错。

出处:COBOL

**Access denied**

含义:拒绝访问。

出处:DOS

**Access denied. Make sure the disk is not full or write-protected**

含义:存取被拒绝。请查询磁盘是否满或加了写保护。

出处:Windows 应用

**Access denied, password not changed**

含义:拒绝访问,口令没有改变。

出处:Novell

**Access denied. Unable to copy file**

含义:存取被拒绝。无法复制文件

出处:Windows 应用

**Accessories**

含义:附件。

出处:Windows 系列操作系统

**Accessories Windows**

含义:附件窗口。

出处:Windows 系列操作系统

**Access to file denied**

含义:禁止对文件访问。

出处:Novell

**Access to file server <servername> denied**

含义:拒绝访问文件服务器。

出处:Novell

**Access to server <servername> denied**

含义:拒绝访问服务器。

出处:Novell

**Access to the network printer is denied**

含义:拒绝进入网络打印机。

出处:Windows 应用

**Access to the specified device, path, or file is denied**

含义:对指定设备、路径、或文件的存取权被拒绝。

出处:Windows 应用

**Account disable**

含义:帐户禁止。

出处:Novell

**Account functions exhausted**

含义:记帐功能已用尽。

出处:Novell	<b>Add fonts dialog box</b> 含义:增加字体对话框。 出处:Windows 系列操作系统
<b>Account policy</b> 含义:帐户策略。 出处:Windows 系列操作系统	<b>Add index for file name [allowing dups]</b> 含义:增加文件名索引(允许重复)。 出处:INFORMIX
<b>Accumulated characters to be copied to the clipboard</b> 含义:累积字符复制到剪贴板。 出处:Windows 应用	<b>Add partitions to the existing partition table</b> 含义:在现有硬盘分区表上加入一个分区。 出处:XENIX
<b>ACOS( ) out of range</b> 含义:ACOS( )超出范围。 出处:FoxPro	<b>Add/Remove Individual Files...</b> 含义:加入/删除单个文件…… 出处:Windows 应用
<b>Action button</b> 含义:动作按钮。 出处:Windows 系列操作系统	<b>Add/Remove Windows Components...</b> 含义:增加/删除 Windows 组件…… 出处:Windows 应用
<b>Active code page for device ddd is nnn</b> 含义:设备 ddd 的有效代码页是 nnn。 出处:DOS	<b>Add the folder to the Favorite Zip Folders automatically</b> 含义:自动向“Favorite Zip Folders”中添加文件夹。 出处:WINZIP
<b>Active code page not available from COM device</b> 含义:对控制台(COM)不可用的有效代码页。 出处:DOS	<b>Add to Custom Colors</b> 含义:加入定制色。 出处:Windows 应用
<b>Active Code Page:XXX</b> 含义:有效代码页:XXX。 出处:DOS	<b>Add to Program Group:</b> 含义:加入程序组: 出处:Windows 应用
<b>Active Title Bar</b> 含义:活动标题条。 出处:Windows 应用	<b>Add Unlisted or Updated Printer</b> 含义:增加未列出的或更新的打印机。 出处:Windows 应用
<b>Active Title Bar Text</b> 含义:活动标题条文本。 出处:Windows 应用	<b>Add with wildcard</b> 含义:添加文件时配合通配符进行操作。 出处:WINZIP
<b>Add</b> 含义:增加。 出处:Windows 系列操作系统, WINZIP	<b>Added &lt;IP address&gt; to the list of peers</b> 含义:把 IP 地址添加到对等实体表中。 出处:Novell
<b>Add</b> 含义:把文件压缩后添加到当前文档中。 出处:WINZIP	<b>Added file &lt;filename&gt; does not correctly, ignored</b> 含义:添加的文件不正确,忽略它。 出处:C
<b>Add a folder to list</b> 含义:向列表中添加一个文件夹。 出处:WINZIP	<b>Adding Application: %ls</b> 含义:加入应用程序 %ls 出处:Windows 应用
<b>Add a user to the system</b> 含义:在系统中增加一个用户。 出处:XENIX	<b>Adding d:\path\filename</b> 含义:在 d: 盘上沿路径 path 追加文件。 出处:DOS
<b>Add an OS</b> 含义:添加操作系统。 出处:PCW	<b>Adding item(s) to Program Manager Group...</b> 含义:向程序管理器组加入程序列…… 出处:Windows 应用
<b>Add dialog</b> 含义:“Add”对话框。 出处:WINZIP	<b>Additional Space Needed by Current Selection:</b> 含义:当前选择需要额外空间: 出处:Windows 应用
<b>Add dialog box</b> 含义:增加对话框。 出处:Windows 系列操作系统	<b>AddNameSpace error reading volume header... volume is left in a bad state. &lt;name&gt; name space support was not added to volume &lt;name&gt;</b> 含义:读卷标头时,发出 AddNameSpace 命令错误,卷标在错误的状态,名字空间支持没有加给卷标。 出处:Novell
<b>Add d: \path\filename?</b> 含义:是否在 d: 盘上沿路径 path 追加文件。 出处:DOS	<b>Address buffer full</b> 含义:地址缓冲区已满。 出处:CC : Mail
<b>Add File Type...</b> 含义:增加文件类型…… 出处:Windows 应用	<b>Address of overloaded function doesn't match type</b>
<b>Add file type dialog box</b> 含义:增加文件类型对话框。 出处:Windows 系列操作系统	

含义:重载函数地址类型不匹配。

出处:C

#### Advanced feature

含义:高级特性。

出处:Basic

#### Advanced options dialog box

含义:高级选项对话框。

出处:Windows 系列操作系统

#### Advanced setting dialog box

含义:高级设置对话框。

出处:Windows 系列操作系统

#### Advanced Settings for COM %d:

含义:COM%d 高级设定:

出处:Windows 应用

#### After quiting Windows, follow your standard network procedure for restarting

含义:退出 Windows 后,按你的标准网络过程重新启动。

出处:Windows 应用

#### After restarting, type WIN at the MS-DOS prompt to start Windows

含义:启动后,在 DOS 提示符下输入 WIN 以启动 Windows。

出处:Windows 应用

#### After Setting up Windows, you can set up more applications:

含义:安装 Windows 之后,你可以安装更多的应用程序:

出处:Windows 应用

#### After setup, please delete unnecessary PATH infomation and then add the Windows directory

含义:安装完后,删除不必要的 PATH 信息。然后加入 Windows 目录。

出处:Windows 应用

#### After the files are merged, assign a unique name or shortcut key to each macro

含义:文件嵌入后给每个宏定义唯一名字或快捷键。

出处:Windows 应用

#### After using Windows Setup, see NETWORKS. WRI for instructions on how to obtain and install the new software, and for other information about using Windows with your network

含义:Windows 设置完毕后,请参看 NETWORKS. WRI 文件来了解怎样获得和安装新软件,以及关于在网络中使用 Windows 的信息。

出处:Windows 应用

#### After using Windows Setup, see NETWORKS. WRI for important information about using Windows with your network

含义:Windows 设置完毕后,阅读 NETWORKS. WRI 文件来了解如何在网络中使用 Windows。

出处:Windows 应用

#### After using Windows Setup, see NETWORKS. WRI for important information about using Windows with your network. (Use Windows Write to view NETWORKS. WRI) designed to correct these problems and take full advantage of Window 3.1 features

含义:Windows 设置完毕后,阅读 NETWORKS. WRI 来了解关于如何在网络中使用 Windows。(使用 Windows 书写器阅读 NETWORKS. WRI。)用来纠正这些错误并且充分利用 Windows 3.1 版的优越性能。

出处:Windows 应用

#### Airbrush tool

含义:喷枪工具。

出处:Windows 系列操作系统

#### Alameda virus

含义:林荫散步道病毒。

出处:病毒

#### Alameda-B virus

含义:林荫道病毒-B 型。

出处:病毒

#### Alameda-C virus

含义:林荫道病毒-C 型。

出处:病毒

#### Alameda/Yale virus

含义:林荫道/耶鲁病毒。

出处:病毒

#### Alarm

含义:闹钟。

出处:Windows 系列操作系统

#### Alarm controls dialog box

含义:闹钟控制对话框。

出处:Windows 系列操作系统

#### Alert always command

含义:随时警告命令。

出处:Windows 系列操作系统

#### Alias name already in use

含义:别名已被使用。

出处:FoxPro

#### Alias["<alias>"] not found

含义:别名未找到。

出处:FoxPro

#### Alias string <aliasname> already assigned

含义:别名字符串已被指定。

出处:C

#### Alignment icons

含义:对齐图标。

出处:Windows 系列操作系统

#### All COM ports are being used

含义:所有 COM 口忙。

出处:Windows 应用

#### All connections except the connection this workstation is using must be logged out before this process can continue

含义:在继续处理之前,必须注销除工作站正在使用的联接之外的所有联接。

出处:Novell

#### All data after the position %s seconds will be deleted. Do you want to continue?

含义:在 %s 秒之后的所有数据将被删除。继续吗?

出处:Windows 应用

#### All data before the position %s seconds will be deleted. Do you want to continue?

含义:在 %s 秒之前的所有数据将被删除。继续吗?

出处:Windows 应用

#### All DOS search path have been removed

含义:所有的 DOS 检索路径已被删除。

出处:Novell

#### All File Details

含义:全部文件细节。

出处:Windows 应用

#### All file details command

含义:文件全部详细资料命令。

出处:Windows 系列操作系统

**All files cancelled by operator**

含义:所有文件被操作员取消。

出处:DOS

**All files will be extracted to the specified folder, and a program group will be built**

含义:所有的文件都将被解压缩到指定的文件夹,同时建立一个程序组。

出处:WINZIP

**All IPX sockets on this machine are already in use by other applications**

含义:该工作站的所有 IPX 插口已被其它应用程序占用。

出处:Novell

**All logical drives deleted in the extended DOS partition**

含义:在扩展的 DOS 分区中删除了所有的逻辑驱动器。

出处:DOS

**All option button**

含义:全部选项按钮。

出处:Windows 系列操作系统

**All protoss buildings, except the Nexus, must be built within the energy field of a Pylon**

含义:Protoss 建筑,除了联结中心外,都必须建造在能量针所控制的范围内。

出处:Windows 常见游戏

**All Rights Reserved**

含义:版权所有

出处:Windows 应用

**All specified file(s) are continuous**

含义:所有指定的文件都是连接的。

出处:DOS

**All SPX connections in this machine are in use. This application can't be run, until an active connection has terminated or more SPX connections are allocated**

含义:该工作站的所有 SPX 连接正在使用。直到一个活动的连接被终止或分配更多的 SPX 连接时才能运行此应用程序。

出处:Novell

**All supported options are already in use**

含义:所有支持的选项已在使用。

出处:Novell

**All system timers are currently being used by other applications**

含义:所有系统定时器都被其它应用程序使用。

出处:Windows 应用

**All wave devices that can play files in the current format are in use. Wait until a wave device is free, and then try again**

含义:所有声音设备无法播放当前格式的文件,等到声音设备空闲,然后再试。

出处:Windows 应用

**All zerg buildings must survive**

含义:所有 Zerg 建筑必须安全。

出处:Windows 常见游戏

**All zerg buildings, except the Hatchery and Extractor, must be constructed on creep**

含义:Zerg 的建筑中除了孵化场和提取组织处,都必须建造在爬行区上。

出处:Windows 常见游戏

**Alloc called at interrupt time**

含义:在中断时调用了 alloc。

出处:Novell

**Alloc called with invalid resource tag**

含义:Alloc 和无效的资源标签一起被调用。

出处:Novell

**Alloc short term memory allocator is out of memory <number> attempts to get more memory failed**

含义:超出内存的 Alloc 短期存储器分配器试图得到更多的内存,但失败了。

出处:Novell

**Alloc short term memory allocator request exceeded the configuration limit <number>, short-term memory allocation requests failed**

含义:Alloc 短期存储器分配器请求超出配置限制,短期内内存分配请求失败。

出处:Novell

**Allocate block found on invalid cache buffer**

含义:在无效的高速缓冲区发现分配块。

出处:Novell

**Allocate memory failed**

含义:分配内存失败。

出处:P-CAD

**Allocate NonMovableReturnable Memory discovered an invalid memory block segment**

含义:AllocateNonMovableReturnable Memory 发现一个无效的内存区段。

出处:Novell

**Allocate this space as a new partition**

含义:将搜寻到的自由空间创建为一个新的分区。

出处:PCW

**AllocatePermanentMemory called at interrupt time**

含义:在中断时调用了 AllocatePermanentMemory。

出处:Novell

**AllocateReturnable Memory called with invalid resource tag**

含义:AllocateReturnable Memory 和无效的资源标签一起被调用。

出处:Novell

**AllocateWaitNode found an invalid wait node on the avail list**

含义:AllocateWaitNode 发现可用表有一个无效的等待节点。

出处:Novell

**Allocation error for files size adjusted**

含义:文件分配出错,调整长度。

出处:DOS

**AllocNonMovableCacheMemory called with an invalid resource tag**

含义:AllocNonMovableCacheMemory 和无效的资源标签一起调用。

出处:Novell

**AllocNonmovableCacheMemory did a bad calculation**

含义:AllocNonMovableCacheMemory 进行了一次错误的计算。

出处:Novell

**AllocPermMemory got an invalid resource tag**

含义:AllocPermMemory 得到一个无效的资源标签。

出处:Novell

**AllocSemiPermMemory got an invalid resource tag**

含义:AllocSemiPermMemory 得到一个无效的资源标签。

出处:Novell

**Allow Close When Active**

含义:允许关闭活动窗口

出处:Windows 应用

#### Allow Fast Paste

含义:允许快速粘贴。

出处:Windows 应用

#### Allow multi-undo formatting

含义:允许多步骤地反格式化。

出处:PCW

**Allowing applications to be closed when active can result in loss of data, and damage to your disk. Are you sure you want to allow this?**

含义:关闭激活的应用程序可能导致丢失数据并损坏磁盘。  
是否这样做?

出处:Windows 应用

#### Along the way, there is a bridge which the Allies may have destroyed

含义:中途有一座桥可能被盟军毁坏。

出处:Windows 常见游戏

#### Alpha numeric pin number <pin number> not found in <part name>. PRT. Check PREPACK input file or PWGD attribute value assigned in SCH

含义:在<part name>. PRT 中没有找到字母数字管脚号,  
检查 PREPACK 输入文件或赋给 SCH 的 PWGD 属性  
值。

出处:P-CAD

#### Alpha numeric pin number <pin number> of <part name>. PRT already committed to a different net. Check PREPACK input file or PWGD attribute value assigned to SCH

含义:<part name>. PRT 的字母数字管脚号<pin number>已赋给了另一个元件。检查 PREPACK 输入文件或  
赋给 SCH 的 PWGD 属性值。

出处:P-CAD

#### Already at top level

含义:已在最高级。

出处:CADSTAR

#### Already being used on SetBeingUsed in disk cache

含义:磁盘高速缓存区的 SetBeingUsed 已被使用。

出处:Novell

#### Already defined locally

含义:此符号已定义成区域性符号。

出处:MASM

#### Already defined. Overwrite? Yes/No

含义:已定义过,覆盖吗? 是/否

出处:P-CAD

#### Already exists-Overwrite

含义:指定的磁盘文件或元件已存在,覆盖它吗。

出处:CADSTAR

#### Already FORWARD

含义:已经用过 FORWARD。

出处:PASCAL

#### Already had ELSE clause

含义:企图在 ELSE 之后再加 ELSE。

出处:MASM

#### Already have base register

含义:中括号内使用了两个基地寄存器。

出处:MASM

#### Already have index register

含义:中括号内使用了两个索引寄存器。

出处:MASM

#### Already logging to a file

含义:正在向文件中登录。

出处:Debugger

#### Already recording, do you want to abort

含义:正在记录,中断吗?

出处:Debugger

#### Already signed on

含义:已接通终端。

出处:APL

#### Already the current matrix-Reselect

含义:已是当前矩阵了,请重新选择。

出处:CADSTAR

#### Also, any building without adequate concrete foundation will need immediate repair and be vulnerable to erosive damage from the harsh environment

含义:同时,任何没有坚固地基的建筑都需要立即修复,容易受到恶劣环境的侵蚀损害

出处:Windows 常见游戏

#### Always on Top

含义:总在上面

出处:Windows 应用 ,WINZIP

#### Ambiguous symbol name

含义:二义性符号名。

出处:Debugger

#### Ambiguous variable reference

含义:二义性变量引用。

出处:Clipper

#### Ambiguous variable reference,assuming memvar

含义:二义性变量引用,假设为成员变量。

出处:Clipper

#### Ambiguity between function 1 and function 2

含义:两个命名的重载函数都能和指定参数连用。

出处:C

#### Ambiguous match pattern in #translate / #command

含义:使用 #translate 或 # command 指令时,遗漏了对应  
的关键字。

出处:Clipper

#### Ambiguous member name

含义:二义性成员名。

出处:C

#### Ambiguous operators need parenthesis

含义:二义性运算符需要圆括号。

出处:C

#### Ambiguous symbol 'xxxxxxxx'

含义:二义符号 'xxxxxxxx'。

出处:C

#### AMIGA virus

含义:AMIGA 病毒。

出处:病毒

#### Amount read less than size in header

含义:读的数量小于首标中的长度。

出处:DOS

#### Amstrad/Pixel virus

含义:阿姆斯特/皮克塞尔病毒。

出处:病毒

#### An application used a TrueType font that caused an error in Windows

含义:一个应用程序使用的 Truetype 字体引起 Windows 出错。  
出处:Windows 应用  
**An application using DDE did not respond to the system's exit command**  
含义:一个使用 DDE 的应用程序未响应系统的退出命令。  
出处:Windows 应用  
**An editor for registration information for applications**  
含义:应用程序的注册信息编辑器。  
出处:Windows 应用  
**An error has occurred while printing**  
含义:打印中出错。  
出处:Windows 应用  
**An error number was specified that is not defined in the system**  
含义:所指定的错误数没有在系统中定义。  
出处:Windows 应用  
**An error occurred in sending the command to the application**  
含义:向应用程序发送命令中出错。  
出处:Windows 应用  
**An error occurred using the specified port. All multimedia timers are being used by other applications. Quit one of these applications, and then try again**  
含义:该端口使用中出错。所有的多媒体定时器都被其它程序使用。退出这些应用程序中的一个,然后再试。  
出处:Windows 应用  
**An error was detected in baud rate, stop bits, parity, ect**  
含义:检测到一个错误,此错误在波特率、停止位、奇偶校验位等。  
出处:Novell  
**An incompatible version of RECORDER. DLL is on your system. Copy the version on the Windows disk to your Windows directory**  
含义:你的系统上有一个 RECORDER. DLL 的不兼容版本。  
    复制 Windows 磁盘上的版本到 Windows 目录下。  
出处:Windows 应用  
**An internal error has occurred. The Tutorial will now close**  
含义:内部错误。教程停止。  
出处:Windows 应用  
**An internal error occurred that Recorder cannot recognize**  
含义:记录器不能识别的内部错误。  
出处:Windows 应用  
**An invalid flag was passed to a system function**  
含义:一个无效标志传送给一个系统函数。  
出处:Windows 应用  
**An invalid parameter was passed to a system function**  
含义:一个无效参数传送给一个系统函数。  
出处:Windows 应用  
**An OEM LAN driver must be bound first**  
含义:首先必须装配一个 OEM LAN 驱动程序。  
出处:Novell  
**An old version of UNIDRV. DLL is installed on your system. Your printer requires a newer version. Install the updated UNIDRV. DLL file into your Windows SYSTEM directory**  
含义:你的系统中装有一个旧的 UNIDRV. DLL 版本。你的打印机需要一个更新的版本。安装更新的 WNIDRV. DLL 文件到你的 Windows SYSTEM 目录下。

出处:Windows 应用  
**An unknown error has occurred**  
含义:发生未知的错误。  
出处:Windows 应用  
**An unknown flag <flag> was encountered**  
含义:遇到一个不认识的标记。  
出处:Novell  
**An unknown network error has occurred**  
含义:发生未知的网络错误。  
出处:Windows 应用  
**An unknown queue error has occurred**  
含义:发生一个未知的队列错误。  
出处:Novell  
**An unknown switch (<option>) was found on the command line**  
含义:在命令行发现一个未知的开关选项。  
出处:Novell  
**Analog clock**  
含义:模拟(指针式)时钟。  
出处:Windows 系列操作系统  
**Analog command**  
含义:模拟(指针式)命令。  
出处:Windows 系列操作系统  
**And button**  
含义:And 按钮。  
出处:Windows 系列操作系统  
**and get your spy into one of the Soviet tech centers in the base across the gulf Data on the Iron Curtain is in there and we need it**  
含义:然后派间谍到敌方海湾附近的技术中心窃取敌人的“特种装甲生成器”情报。  
出处:Windows 常见游戏  
**and will have set traps for your men**  
含义:而且要设一些圈套引你上当。  
出处:Windows 常见游戏  
**and resource gathering operations**  
含义:资源活动的基础。  
出处:Windows 常见游戏  
**Angled segment-Reselect**  
含义:交角线段,请重新选择。  
出处:CADSTAR  
**Annotate command**  
含义:注释命令。  
出处:Windows 系列操作系统  
**Annotations are damaged; please exit WinHelp, delete %s and recreate annotaitons**  
含义:批注损坏;请退出 Windows 帮助程序,删除文件 %s 并重建批注。  
出处:Windows 应用  
**Another application has also changed the sounds**  
含义:另一个应用程序已经改变声音。  
出处:Windows 应用  
**Another application is using the communication port. Characters may be lost, if you decide to start your application now**  
含义:另一个程序正在使用通信口。现在启动你的应用程序可能导致字符丢失。  
出处:Windows 应用  
**Another file already exists by this name. Use a different file**

**name**

含义:文件名已存在。使用不同的文件名。

出处:Windows 应用

**Another macro definition in progress**

含义:其它宏在进行中。

出处:P-CAD

**Any compatible waveform playback device may be used**

含义:可以使用任何兼容的声波播放设备。

出处:Windows 应用

**Any compatible waveform recording device may be used**

含义:可以使用任何兼容的声波记录设备。

出处:Windows 应用

**Any duplicate shortcut keys in the merged file were removed**

含义:嵌入文件中的任何重复快捷键被去掉。

出处:Windows 应用

**Any Terran Infantry units may be placed inside a Bunker**

含义:Terran 步兵可进入地堡。

出处:Windows 常见游戏

**APPEND already installed**

含义:Append 已安装。

出处:DOS

**APPEND ASSIGN conflict**

含义:APPEND 命令和 ASSIGN 命令冲突。

出处:DOS

**Append lock failed**

含义:新增的记录无法被锁住,无法增添新记录。

出处:Clipper

**APPEND/TOPview conflict**

含义:APPEND 和 TOPview 冲突。

出处:DOS

**Application**

含义:应用程序。

出处:Windows 系列操作系统

**Application Cleanup deleted the following:**

**This operation reclaimed 1.64MB of disk space.**

**A backup of the deleted applications was created in:**

**C:\Program Files\UnInstaller 4\Backup**

**Click Report to view details of the delete operation.**

**Click Close to close Application Cleanup.**

**Click Continue to return to Step 1 and continue using Application Cleanup**

含义:应用程序清理删除下列程序:该操作腾出 1.64MB 的磁盘空间。被删除应用的备份文件建于:C:\Program Files\UnInstaller 4\Backup 文件夹下。单击 Report 按钮,浏览删除操作的详细报告。单击 Close 按钮,关闭应用程序清理功能。单击 Continue 返回第一步,并可继续使用应用程序清理功能。

出处:Windows 应用程序

**Application Components**

- Main Program File
- Related Program Files
- Related DLLs
- Program Shortcuts
- Data Files
- Other

**This file category lists the items you selected in Step 1 of the Delete, Move, Archive, or Transport process. If you selected a single application, a single file will be listed. If you selected a file group, a file will be listed for each item contained in the file group you selected**

含义:应用组成:

- 主程序文件;
  - 相关程序文件;
  - 相关的动态链接库;
  - 程序快捷方式;
  - 数据文件;
  - 其它文件,如帮助文件、图形文件及初始化文件等。
- 该文件分类表列出了你在第一步的删除、移动、存档及传送过程中所选择的项目。如果你只选择了一个应用,那么只列出一个文件。如果你选择了一个文件组,那么包含在文件组中每一项的文件都会被列出。

出处:Windows 应用程序

**Application execution error: unexpected DOS error #11**

含义:应用程序运行错误:不可预料的 DOS11 号错误。

出处:Windows

**Application Execution Error**

含义:程序执行出错。

出处:Windows 应用

**Application found on hard disk(s):**

含义:硬盘上找到的应用程序:

出处:Windows 应用

**Application Path and Filename:**

含义:应用路径和文件名:

出处:Windows 应用

**Application Shortcut Key:**

含义:应用程序快捷键:

出处:Windows 应用

**Application still active**

含义:应用程序仍然活动。

出处:Windows 应用

**Application still active. Choose OK to end it**

含义:应用程序仍然活动。选择 OK 来结束它。

出处:Windows 应用

**Application still active. Quit the application before quitting Windows**

含义:应用程序仍然活动。首先退出应用程序,然后退出 Windows。

出处:Windows 应用

**Application still active. To quit the application, choose OK**

含义:应用程序仍然活动。选择“OK”来退出应用程序。

出处:Windows 应用

**Application window**

含义:应用程序窗口。

出处:Windows 系列操作系统

**Arbiters cannot cloak each other**

含义:仲裁者不能互相隐形。

出处:Windows 常见游戏

**Arc extends out of working area**

含义:弧扩展超出了工作区。

出处:CADSTAR

**Archive name argument missing**

含义:缺文档参数名。

出处:ARJ

**Arcsin or arccos of real>1.0**

含义:反正弦函数或反余弦函数之值大于 1.0。

出处:PASCAL

**Are from (<x>(<y>) to (<x><y>) is outside board outline?**

含义:在板的回路之外吗?

出处:P-CAD

**Are you ready to continue(Y/N)?**

含义:你准备继续吗(是/否)?

出处:INFORMIX,XENIX

**Are you sure?**

含义:你肯定吗?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to copy system files onto the disk in drive %c?**

含义:你是否肯定要复制系统文件到驱动器% c 中的磁盘?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to copy the selected files or directories to %s?**

含义:你肯定要复制所选的文件或目录到% s?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to delete "%s" File Type?**

含义:你肯定要删除'% s'文件类型?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to delete item '%s'?**

含义:你肯定要删除程序项'% s'? (是否要删除程序项 '%s'?)

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to delete the group '%s'?**

含义:你肯定要删除程序组'% s'?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to disconnect from it?**

含义:你肯定要取消连接吗?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to lose all changes?**

含义:你肯定要丢弃所有改动?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to make changes to virtual-memory settings?**

含义:你肯定要对虚拟内存设置做改动?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to overwrite the %s file?**

含义:你肯定要覆盖% s 文件?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to quit Setup?**

含义:你肯定要退出设置吗?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to remove it?**

含义:你肯定要删除它?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to remove the %s color scheme?**

含义:你肯定要删除% s 颜色构成?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to remove the %s font?**

含义:你肯定要删除% s 字体?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to remove the %s pattern?**

含义:你肯定要删除% s 图案?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to remove the %s printer?**

含义:你肯定要删除% s 打印机?

出处:Windows 应用

**Are you sure you want to start %s using %s as the initial file?**

含义:你肯定启动% s 时用% s 作为初始文件?

出处:Windows 应用

**Area**

含义:区域。

出处:JasCapture

**Arg list too long**

含义:自变量表太长。

出处:UNIX

**Arg table overflow**

含义:Arg 表溢出。

出处:ARJ

**Argument error:%**

含义:操作符的参数并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:\***

含义:操作符的参数并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:+**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:++**

含义:操作符所使用的变量或数组的元素并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:/**

含义:操作符的参数并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:<**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:<=**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:<>**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:=**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:==**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:>**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:>=**

含义:操作符的左右参数数据类型不对称。

出处:Clipper

**Argument error:',**

含义:操作符的参数并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:\$**

含义: \$ 的参数错误。

出处:Clipper

**Argument error:-**

含义:操作符的参数并非一数值。

出处:Clipper

**Argument error:@**

含义:宏操作符(@)的参数错误。

出处:Clipper	<b>Argument error:LEN</b> 含义:LEN( )的参数错误。 出处:Clipper
含义:AADD( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:LOG</b> 含义:LOG( )的参数并非一数值。 出处:Clipper
<b>Argument error:ABS</b> 含义:ABS( )的参数并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:LOWER</b> 含义:LOWER( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:AND</b> 含义:操作符的参数并非逻辑值(与)。 出处:Clipper	<b>Argument error:LTRIM</b> 含义:LTRIM( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:array access</b> 含义:数组的(长度)注脚或变量并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:MAX</b> 含义:MAX( )的参数并非一数值。 出处:Clipper
<b>Argument error:array assign</b> 含义:数组的注脚应该使用数值,或该变量并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:MIN</b> 含义:MIN( )的参数并非一数值。 出处:Clipper
<b>Argument error:array dimension</b> 含义:数组的长度没有设置或并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:MONTH</b> 含义:MONTH( )参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:ASC</b> 含义:ASC( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:NOT</b> 含义:操作符的参数并非逻辑值(异)。 出处:Clipper
<b>Argument error:AT</b> 含义:AT( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:OR</b> 含义:操作符的参数并非逻辑值(或)。 出处:Clipper
<b>Argument error:CDOW</b> 含义:CDOW( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:REPLICATE</b> 含义:REPLICATE( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:CHR</b> 含义:CHR( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:ROUND</b> 含义:ROUND( )的参数并非一数值。 出处:Clipper
<b>Argument error:CMONTH</b> 含义:CMONTH( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:SORT</b> 含义:SORT( )的参数并非一数值。 出处:Clipper
<b>Argument error:conditional</b> 含义:条件表达式的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:SPACE</b> 含义:SPACE( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:DAY</b> 含义:DAY( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:STR</b> 含义:STR( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:DOW</b> 含义:DOW( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:SUBSTR</b> 含义:SUBSTR( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:DTOC</b> 含义:DTOC( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:TRANFORM</b> 含义:TRANFORM( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:DTOS</b> 含义:DTOS( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:TRIM</b> 含义:TRIM( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:EXP</b> 含义:EXP( )的参数并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:TYPE</b> 含义:TYPE( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:INT</b> 含义:INT( )的参数并非一数值。 出处:Clipper	<b>Argument error:UPPER</b> 含义:UPPER( )的参数错误。 出处:Clipper
<b>Argument error:LEFT</b> 含义:LEFT( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>Argument error:VAL</b>

含义:VAL( )的参数并非一数值。 出处:Clipper	出处:ARJ <b>ARJ M A:QH D:\QH\*. *</b> 含义:将 D 盘 QH 子目录下的所有文件压缩到软盘中,并将源文件删除。 出处:ARJ
<b>Argument error:WORD</b> 含义:WORD( )的参数并非一数值。 出处:Clipper	<b>ARJ table overflow</b> 含义:文件名表溢出。 出处:ARJ
<b>Argument error:YEAR</b> 含义:YEAR( )的参数错误。 出处:Clipper	<b>ARJ U D:\MSZ</b> 含义:用当前目录的所有文件更新文档 MSZ.ARJ。 出处:ARJ
<b>Argument list syntax error</b> 含义:参数语法错误。 出处:C	<b>ARJ X -va -jyv C:\SYJ.arj</b> 含义:将 C 盘根目录下的压缩文件 SYJ.ARJ 带路径自动释放。 出处:ARJ
<b>Argument # missing name</b> 含义:参数中#缺少名字。 出处:C	<b>Armor: Heavy - but the Palace is vulnerable to most types of weapons</b> 含义:装甲:重型 - 但是宫殿易遭受绝大多数类型武器的破坏 出处:Windows 常见游戏
<b>Argument types don't match</b> 含义:变元类型不一致。 出处:Basic	<b>ARP disabled</b> 含义:ARP 被禁止。 出处:Novell
<b>Arithmetic error</b> 含义:计算错误。 出处:WordPerfect	<b>Array allocated using new may not have an initializer</b> 含义:初始化一个类向量时,必须使用不带参数的构造函数。 出处:C
<b>ARJ A:msz C:\msz\*. *</b> 含义:将 C 盘 msz 目录下所有的文件压缩到软盘 A 上保存。 出处:ARJ	<b>Array already dimensioned</b> 含义:数组维数已经定义。 出处:Basic
<b>ARJ A -GXWJ A:DOS C:\DOS\*. *</b> 含义:将 C 盘 DOS 目录下所有的文件压缩到 A 盘时产生加密的档案文件。 出处:ARJ	<b>Array bounds missing</b> 含义:在源文件中说明数组时,没有终止数组边界。 出处:C
<b>ARJ A -JE D:\AV98 C:\AV98S</b> 含义:将 C 盘上 AV98S 子目录下的所有文件压缩到 D 盘根目录下,并产生执行文件(自解压文件)AV98.EXE。 出处:ARJ	<b>Array bounds missing' ]'</b> 含义:数组边界缺少 ']'。 出处:C
<b>ARJ A -R A:dup C:\dup</b> 含义:带子目录压缩。 出处:ARJ	<b>Array element size mismatch</b> 含义:数组元素的大小不匹配。 出处:DOS
<b>ARJ A -R -VVWA A:AA C:\AA</b> 含义:将 C 盘 AA 子目录下的所有文件连同其下级目录一起打包,压缩到软盘上。 出处:ARJ	<b>Array multiply equivalenced within a group</b> 含义:在组内数组重等价。 出处:FORTRAN
<b>ARJ A -v1440 -y C:\SYJ D:\UCDOS</b> 含义:将 D 盘 UCDOS 子目录下的所有文件,分卷压缩到 C 盘根目录下。 出处:ARJ	<b>Array must have at least one element</b> 含义:数组至少应有一个元素。 出处:C
<b>ARJ C D:\MDZ *. WPS</b> 含义:给 D 盘根目录下的文档 MDZ 及其中的所有的 *. WPS 文件注释。 出处:ARJ	<b>Array name misuse</b> 含义:数组名误用。 出处:FORTRAN
<b>ARJ D A:DBS zbs. *</b> 含义:将 A 盘中 DBS.ARJ 中的所有文件名为 zbs 的文件从档案中删除。 出处:ARJ	<b>Array of function</b> 含义:函数数组非法。 出处:C
<b>ARJ E:\MSZ\1.ARJ C:\DDS</b> 含义:将 D 盘 MSZ 目录下 1.ARJ 中的文件释放到 C 盘 DDS 目录下。 出处:ARJ	<b>Array of reference is not allowed</b> 含义:不允许引用数组。 出处:C
<b>ARJ F A:DOS D:\DBS\*. *</b> 含义:对于原来压缩而产生的档案文件 DBS.ARJ 由于对部分文件进行了修改,此命令可以对修改后的内容进行更新。	<b>Array size for 'delete' ignored</b> 含义:删除数组时其大小可忽略。 出处:C
	<b>Array size too large</b> 含义:数组规模太大。